

R5077

# REED INSTRUMENTS

**Multimètre  
numérique  
True RMS**



**Manuel  
d'utilisation**

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



# Table des matières

Introduction .....	3
Qualité du produit.....	3
Sécurité .....	4
Symboles de sécurité.....	5
Caractéristiques .....	6
Comprend .....	6
Spécifications.....	7-9
Description de l'instrument .....	10
Description de l'affichage.....	11
Mode d'emploi .....	12-19
<i>Marche/Arrêt de l'alimentation.....</i>	<i>12</i>
<i>Mesures de tension CA/CC .....</i>	<i>12-13</i>
<i>Mesures de courant CA/CC.....</i>	<i>13-14</i>
<i>Mesures de résistance .....</i>	<i>14</i>
<i>Mesures de continuité.....</i>	<i>15</i>
<i>Mesures de capacité.....</i>	<i>15-16</i>
<i>Mesure de la fréquence .....</i>	<i>16</i>
<i>Test de diode .....</i>	<i>16-17</i>
<i>Mesure du rapport cyclique.....</i>	<i>17</i>
<i>Mesure de la température.....</i>	<i>17</i>
<i>Détecteur de tension sans contact .....</i>	<i>18</i>
<i>Mode relatif.....</i>	<i>18</i>
<i>Maintien des données.....</i>	<i>19</i>
<i>Arrêt automatique .....</i>	<i>19</i>
<i>Rétroéclairage.....</i>	<i>19</i>
Remplacement des piles.....	19
Remplacement du fusible.....	20
Entretien du produit.....	20
Applications.....	21
Accessoires et pièces de rechange.....	21

*suite...*

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



Garantie du produit .....	22
Mise au rebut et recyclage du produit.....	22
Service après-vente.....	23

## Introduction

Merci d'avoir acheté votre REED R5077 Multimètre numérique True RMS. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

## Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.











## Sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant.
- Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- N'utilisez pas l'appareil de mesure ou les fils d'essai s'ils semblent endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil de mesure à proximité de gaz explosif, de vapeur ou dans des environnements humides.
- Ne changez pas le cadran de fonctions pendant que vous prenez une mesure.
- N'utilisez l'appareil de mesure que de la façon indiquée dans ce manuel; dans le cas contraire, la protection fournie par l'appareil de mesure pourrait être réduite.
- Faites preuve de prudence lorsque vous travaillez près de tensions supérieures à 60V CC ou à 30V CA RMS, car ces tensions posent un risque d'électrocution.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez avec des tensions élevées.
- Toujours décharger les condensateurs de filtrage dans les blocs d'alimentation et couper l'alimentation lors des essais de résistance, de continuité ou de diode.
- Toujours couper l'alimentation électrique avant d'ouvrir le couvercle pour remplacer les piles.
- Mettez toujours le cadran de fonction en position OFF lorsque le lecteur n'est pas utilisé.
- Ne jamais utiliser l'appareil de mesure à moins que le couvercle de piles ne soit en place et solidement fixé.



## Symboles de sécurité:

	Attention		Courant alternatif
	Tensions dangereuses.		Courant continu
	Double isolation		Avertissement
	Conform to EU directive		
	Conforme à la norme UL STD 61010-1, 61010-2-033, certifié par CSA STD C22.2 No. 61010-1, 61010-2-033		
<b>CAT III</b>	La catégorie de mesure III est applicable aux circuits de test et de mesure connectés à la section de distribution de l'installation basse tension MAINS du bâtiment.		
<b>UKCA</b>	Évaluation de la conformité au Royaume-Uni		



## Caractéristiques

- Mesure la tension et le courant CA/CC, la fréquence, la résistance, la capacité et la température
- Détecteur de tension sans contact intégré et boîtier robuste en plastique doublement moulé
- Fonctions de contrôle des diodes et de continuité
- Fonctions relatives et de maintien des données
- Affichage ACL rétroéclairé et indicateur de batterie faible

## Comprend

- Multimètre numérique à valeur efficace vraie
- Fils d'essai
- Sonde thermocouple (type K)
- Piles



# Spécifications

## Tension CA/CC

Gamme:	CA/CC: 9.999mV, 99.99mV, 999.9mV, 9.999V, 99.99V, 999.9V
Précision:	CA: 9.999mV, 99.99mV $\pm(1\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ 999.9mV, 9.999V, 99.99V, 999.9V $\pm(0.8\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ CC: 9.999mV, 99.99mV $\pm(0.7\% \text{ lect.} + 8 \text{ ch.})$ 999.9mV, 9.999V, 99.99V, 999.9V $\pm(0.5\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$
Résolution:	CA/CC: 0.001mV, 0.01mV, 0.1mV, 0.001V, 0.01V, 0.1V

## Courant CA/CC

Gamme:	CA/CC: 999.9 $\mu$ A, 999.9mA, 9.999A
Précision:	CA: 999.9 $\mu$ A $\pm(1.0\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ 999.9mA, 9.999A $\pm(1.2\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ CC: 999.9 $\mu$ A $\pm(0.8\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ 999.9mA, 9.999A $\pm(1.0\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$
Résolution:	CA/CC: 0.1 $\mu$ A, 0.1mA, 0.001A

## Résistance

Gamme:	999.9 $\Omega$ , 9.999K $\Omega$ , 99.99K $\Omega$ , 999.9K $\Omega$ , 9.999M $\Omega$ , 99.99M $\Omega$
Précision:	999.9 $\Omega$ , 9.999K $\Omega$ , 99.99K $\Omega$ , 999.9K $\Omega$ : $\pm(0.8\% \text{ lect.} + 2 \text{ ch.})$ 9.999M $\Omega$ : $\pm(1.5\% \text{ lect.} + 3 \text{ ch.})$ 99.99M $\Omega$ : $\pm(2.0\% \text{ lect.} + 5 \text{ ch.})$
Résolution:	0.1 $\Omega$ , 0.001K $\Omega$ , 0.01K $\Omega$ , 0.1K $\Omega$ , 0.001M $\Omega$ , 0.01M $\Omega$

*suite...*

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



## Capacités

Gamme:	9.999nF, 99.99nF, 999.9nF 9.999µF, 99.99µF, 999.9µF, 9.999mF
Précision:	9.999nF: ( $\pm 4\%$ + 10 ch.) 99.99nF, 999.9nF, 9.999µF, 99.99µF, 999.9µF: $\pm(4.0\%$ lect. + 5 ch.) 9.999mF: $\pm(10\%$ lect.)
Résolution:	0.001nF, 0.01nF, 0.1nF, 0.001µF, 0.01µF, 0.1µF, 0.001mF

## Fréquence

Gamme:	99.99Hz to 9.999MHz
Précision:	$\pm(0.1\%$ lect. + 5 ch.)
Résolution:	0.01Hz to 0.001MHz

## Température

Gamme:	-40 to 1000°C (-40 to 1832°F)
Précision:	$\pm(2.5\%$ lect. + 5 ch.)°F $\pm(2.0\%$ lect. + 5 ch.)°C
Résolution:	1°C, 1°F

## Spécifications générales

Sélection de gamme:	Changement automatique
Valeur efficace vraie:	Oui
Affichage:	Affichage ACL 9,999 comptes
Maintien de l'affichage:	Oui
Mode relatif:	Oui
Test de diode:	Oui
Affichage rétroéclairé:	Oui
Contrôle de continuité:	Signal sonore en cas de résistance $\leq 30\Omega$
Cycle de service:	Oui (0.1 - 99.9%)
Détecteur de tension sans contact:	Oui
Compatible avec sangle magnétique:	Oui (R5900 vendu séparément)

*suite...*

**REED Instruments**

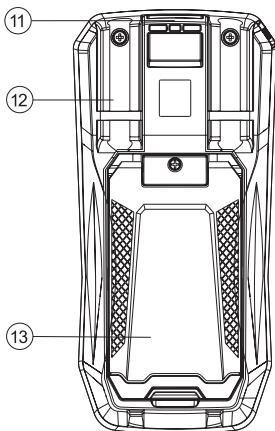
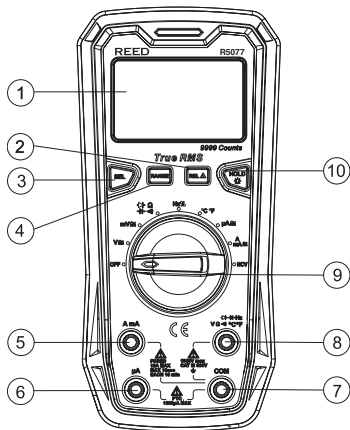
1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



Béquille:	Oui
Arrêt automatique:	Oui (après 15 minutes)
Alimentation:	3x piles AAA
Indicateur de piles faibles:	Oui
Protection par fusible:	Oui
Fils d'essai remplaçables:	Oui
Catégorie de surtension:	CAT. III 600V
Certifications:	CE, UKCA, ETL
Température de fonctionnement:	0 to 40°C (32 to 104°F)
Température de stockage:	-10 to 50°C (14 to 122°F)
Dimensions:	187 x 88 x 56mm (7.4 x 3.5 x 2.2")
Poids:	400g (14oz)



# Description de l'instrument



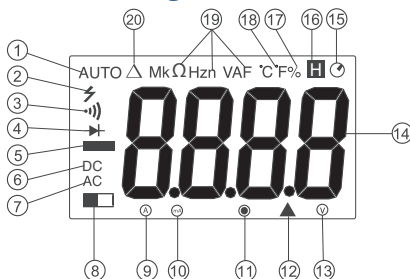
- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Affichage ACL         | 8. Toutes autres bornes d'entrée |
| 2. Bouton REL            | 9. Cadran de fonction            |
| 3. Bouton SEL            | 10. Bouton HOLD/ rétroéclairage  |
| 4. Bouton RANGE          | 11. Support de sangle            |
| 5. Borne d'entrée mA/10A | 12. Support de sonde             |
| 6. Borne d'entrée uA     | 13. Béquille                     |
| 7. Terminal d'entrée COM |                                  |

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



# Description de l'affichage



1. Indicateur de gamme automatique
2. Indicateur de tension dangereuse
3. Indicateur de mesure de la continuité
4. Indicateur de mesure de diode
5. Indicateur de polarité
6. Indicateur de mesure CC
7. Indicateur de mesure CA
8. Indicateur d'état de la batterie
9. Indicateur de mesure du courant (A)
10. Indicateur de mesure du courant (uA)
11. Indicateur d'état de la connexion
12. Indicateur d'avertissement
13. Indicateur de mesure de la tension
14. Valeur mesurée
15. Indicateur d'arrêt automatique
16. Indicateur de maintien
17. Indicateur de pourcentage
18. Indicateur de mesure de la température
19. Indicateurs du mode de mesure
20. Indicateur de mode relatif



# Mode d'emploi

## Marche/Arrêt de l'alimentation

1. Tournez le cadran de fonction sur n'importe quelle position pour mettre le lecteur en marche. Si le lecteur ne s'allume pas, vérifiez les piles. Pour plus d'informations sur le remplacement des piles et des fusibles, reportez-vous à la les sections "Remplacement des piles" et "Remplacement du fusible" pour plus de détails.
2. Pour éteindre le lecteur, mettez le cadran de fonction en position OFF.

## Mesures de tension CA/CC

1. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).
2. Tournez le cadran de fonction sur la position **V $\sim$**  ou sur la position **mV $\sim$** .
3. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner le mode CA ou CC.
4. Par défaut, le mètre est en mode de gamme automatique (Auto apparaît sur l'affiche ACL). Appuyez sur le bouton **RANGE** pour accéder au mode manuel.
5. Appuyez continuellement sur le bouton **RANGE** pour passer d'une gamme à l'autre jusqu'à ce que la gamme souhaitée soit sélectionnée.
6. Appuyez sur le bouton **RANGE** et maintenez-le enfoncé pour revenir au mode de gamme automatique (Auto apparaît sur l'affiche ACL).
7. Mesurez la tension en touchant les pointes de la sonde d'essai à la charge en parallèle.
8. Notez la valeur mesurée.

*suite...*



**Avertissement:** N'entrez pas une tension supérieure à 1000V, car cela pourrait endommager le lecteur et présenter un risque d'électrocution. Si vous ne connaissez pas la gamme de tension, sélectionnez d'abord la gamme maximale, puis réglez vers le bas si nécessaire. Si "OL" apparaît sur l'affiche ACL, cela signifie que la tension est hors gamme. L'impédance d'entrée du compteur est de 10MΩ. Dans les circuits à haute impédance, cela peut entraîner des erreurs de mesure. Si l'impédance du circuit est de 10kΩ ou moins, l'erreur est négligeable (environ 0,1%).

Faites preuve de prudence pour éviter les chocs électriques, en particulier lorsque vous mesurez des tensions élevées.

Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement de l'appareil de mesure en mesurant une tension connue.

## **Mesures de courant CA/CC**

1. Insérez le fil d'essai noir dans la borne d'entrée COM et le fil d'essai rouge dans la borne d'entrée A mA.
2. Tournez le cadran de fonction en position uA ou A mA.
3. Appuyez sur la bouton **SEL** pour sélectionner le mode CA ou CC.
4. Par défaut, le mètre est en mode de gamme automatique (Auto apparaît sur l'affiche ACL). Appuyez sur le bouton **RANGE** pour accéder au mode manuel.
5. Appuyez continuellement sur le bouton **RANGE** pour passer d'une gamme à l'autre jusqu'à ce que la gamme souhaitée soit sélectionnée.
6. Appuyez sur la bouton **RANGE** et maintenez-la enfoncée pour revenir au mode de gamme automatique (Auto apparaît sur l'affiche ACL).
7. Coupez l'alimentation du circuit testé, puis ouvrez le circuit à l'endroit où vous souhaitez mesurer le courant.
8. Touchez la pointe de la sonde de test noire au côté négatif du circuit. Touchez la pointe de la sonde de test rouge au côté positif du circuit.
9. Mettez le circuit sous tension.
10. Notez la valeur mesurée.

*suite...*

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



**Avertissement:** Coupez l'alimentation du circuit, vérifiez que les bornes d'entrée et les positions du cadran sont correctement réglées, puis connectez le compteur au circuit en série.


Si vous ne connaissez pas la gamme de courant, commencez par sélectionner la gamme maximale et ajustez vers le bas si nécessaire.

Si la borne "mA/A" est surchargée, le fusible intégré sautera et devra être remplacé.

Ne connectez pas les fils d'essai en parallèle à un circuit lorsque vous mesurez le courant, car cela pourrait endommager l'appareil et présenter un risque pour l'utilisateur.

Lorsque vous mesurez des courants proches de 10A, limitez la durée de la mesure à moins de 10 secondes, avec un intervalle d'au moins 15 minutes entre les tests.



## *Mesures de résistance*

1. Coupez l'alimentation de l'appareil testé avant d'effectuer toute mesure.
2. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).
3. Tournez le cadran de fonction sur la position  $\Omega$ .
4. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner la résistance, comme indiqué par k $\Omega$  sur l'affiche. (sans que l'icône de continuité audible  ne s'affiche).
5. Par défaut, le mètre est en mode de gamme automatique (Auto apparaît sur l'écran ACL). Appuyez sur le bouton **RANGE** pour accéder au mode manuel.
6. Appuyez continuellement sur le bouton **RANGE** pour passer d'une gamme à l'autre jusqu'à ce que la gamme souhaitée soit sélectionnée.
7. Appuyez sur le bouton **RANGE** et maintenez-le enfoncé pour revenir au mode de portée automatique (Auto apparaît sur l'affiche ACL).



8. Mesurez la résistance en touchant les pointes des sondes de test à la charge en parallèle. Il est préférable de déconnecter un côté de la pièce testée afin que le reste du circuit n'interfère pas avec la lecture de la résistance.
9. Notez la valeur mesurée. L'écran indiquera le point décimal et la valeur appropriés. Si la lecture est en dehors de la gamme, l'icône OL s'affiche.

## Mesures de continuité


1. Avant le test, coupez l'alimentation du circuit et déchargez tous les condensateurs.
2. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).
3. Tournez le sélecteur de fonction en position .
4. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner la continuité comme indiqué par  sur l'affiche.
5. Mettez les pointes des sondes de test en contact avec le fil ou le circuit testé.
6. Si la résistance mesurée dépasse  $420\Omega$ , le circuit est considéré comme ouvert et "OL" apparaît sur l'affichage ACL sans que l'avertisseur sonore n'émette de son. Lorsque la résistance mesurée est comprise entre  $300\Omega$  et  $420\Omega$ , le circuit a une résistance relativement élevée. Dans ce cas, l'avertisseur reste silencieux et un indicateur DEL rouge s'allume. Si la résistance mesurée est inférieure à  $300\Omega$ , le circuit est en bon état de conductivité. L'avertisseur sonore émet un bip continu, accompagné d'un indicateur DEL vert.

## Mesures de capacité

1. Avant le test, coupez l'alimentation du circuit et déchargez tous les condensateurs.
2. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).

*suite...*



3. Tournez le cadran de fonction en position .
4. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner la capacité, comme indiqué par un F sur l'écran.
5. Mesurez la capacité en touchant les pointes de la sonde d'essai à la charge en parallèle.
6. Notez la valeur mesurée.

**Avertissement:** Si le condensateur est court-circuité ou si la capacité dépasse la gamme maximale de l'appareil, "OL" apparaît sur l'affiche ACL. Pour les mesures de capacité élevée, attendez quelques secondes pour que la lecture se stabilise.


Avant d'effectuer une mesure, déchargez tous les condensateurs, en particulier ceux à haute tension, afin d'éviter d'endommager l'appareil et de réduire le risque d'électrocution.

### *Mesure de la fréquence*

1. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/Ω).
2. Tournez le cadran de fonction en position Hz/%.
3. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner la fréquence, indiquée par Hz sur l'affiche.
4. Mesurez la fréquence en touchant la charge avec les pointes de la sonde d'essai.
5. Notez la valeur mesurée.

**Attention:** Veillez à ce que le signal de sortie de la mesure soit inférieur à 30V; dans le cas contraire, la précision de la mesure peut être compromise.

### *Test de diode*

1. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/Ω).
2. Tournez le cadran de fonction en position .
3. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner Diode comme indiqué sur l'affiche.

*suite...*



4. Placez les sondes en contact avec les deux extrémités de la jonction PN.
5. Notez la valeur mesurée.
6. Si la diode est ouverte ou si la polarité est inversée, l'ACL affiche "OL". Pour une jonction PN au silicium, la lecture normale se situe généralement entre 500mV et 800mV (0.5V-0.8V).

**Avertissement:** Coupez l'alimentation du circuit et déchargez tous les condensateurs avant de tester la jonction PN.

La tension d'essai pour cette mesure est d'environ 4.0 V à 1.5 mA.

### *Mesure du rapport cyclique*

1. Insérez la fiche banane noire du fil d'essai dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane rouge du fil d'essai dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).
2. Tournez le cadran de fonction en position Hz/%.
3. Appuyez sur le bouton **SEL** pour sélectionner le cycle de service indiqué par % sur l'écran.
4. Connectez les fils d'essai en parallèle aux deux extrémités de la source de signal (la gamme de mesure est  $\leq 10\text{Hz}$ ).
5. Notez la valeur mesurée.

**Avertissement:** Assurez-vous que le signal de sortie de la mesure est de 1Vp-p, car des tensions plus élevées peuvent affecter la précision de la mesure.

### *Mesure de la température*

1. Insérez la sonde de température fournie dans la borne d'entrée négative (COM) et la fiche banane du fil d'essai rouge dans la borne d'entrée positive (V/ $\Omega$ ).
2. Tournez le cadran de fonction sur la position °C °F.
3. Placez la pointe de la sonde de température en contact avec l'appareil testé ou laissez la sonde à l'air libre pour mesurer la température ambiante.
4. Notez la valeur mesurée.



## Détecteur de tension sans contact

**Avertissement:** Assurez-vous que le signal de sortie de la mesure est de 1Vp-p, car des tensions plus élevées peuvent affecter la précision de la mesure.

1. Pour détecter la présence d'une tension CA ou d'un champ électrique, tournez le cadran de fonction sur la position "NCV". L'appareil se met par défaut en mode "EFLo"; appuyez sur **SEL** pour passer en mode "EFHi" si nécessaire.
2. En mode EFLo, approchez l'extrémité avant de l'appareil de mesure d'une prise ou d'un fil isolé présentant une tension d'environ  $24V \pm 6V$ . Lorsqu'un champ électrique est détecté, le buzzer émet un signal sonore, la DEL clignote et des segments s'affichent à l'écran. Au fur et à mesure que l'intensité du champ électrique augmente, davantage de segments (jusqu'à "----") s'affichent et la fréquence des bips augmente.
3. En mode EFHi, approchez l'extrémité avant du multimètre d'une prise de courant ou d'un fil isolé. Lorsqu'un champ électrique est détecté, l'avertisseur sonore retentit, la DEL clignote et l'écran affiche des segments indiquant l'intensité du champ. Au fur et à mesure que l'intensité du champ électrique augmente, des segments supplémentaires (jusqu'à "----") s'allument et le signal sonore s'accélère.
4. Un diagramme sur l'affiche indique la progression du segment, indiquant l'intensité du champ électrique détecté.

**Remarque:** Le détecteur est conçu avec une grande sensibilité. L'électricité statique ou d'autres sources d'énergie peuvent déclencher le détecteur de manière aléatoire. Il s'agit d'un fonctionnement normal.

*suite...*

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



## *Mode relatif*

Cette fonction ne s'applique qu'aux modes tension, courant, température et capacité. En mode relatif, il est possible de mémoriser un relevé de référence avec lequel comparer les relevés suivants. Appuyez sur le bouton **REL** pour mémoriser la valeur affichée, qui devient la référence. Le symbole s'affiche lorsque le mode relatif est activé. Les lectures suivantes seront alors comparées à la référence enregistrée (lecture affichée = mesure moins référence). Appuyez à nouveau sur le bouton **REL** pour quitter le mode relatif ; le symbole relatif s'éteint.

## *Maintien des données*

1. Pendant la prise de mesure, appuyez sur le bouton **HOLD** pour maintenir la lecture actuelle sur l'affiche ACL.
2. Dans ce mode, le symbole "H" apparaît.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **HOLD** pour reprendre le fonctionnement normal.

## *Arrêt automatique*

Pour préserver la durée de vie des piles, le compteur est programmé pour s'éteindre automatiquement après 15 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quel bouton pour retarder la fonction d'arrêt automatique et reprendre le fonctionnement normal. Pour désactiver la fonction d'arrêt automatique, tournez le cadran en position OFF. Ensuite, appuyez sur le bouton **SEL** et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes lorsque vous allumez le lecteur.

## *Rétroéclairage*

Appuyez sur le bouton de rétroéclairage et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer manuellement le rétroéclairage. Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes. Pour éteindre manuellement le rétroéclairage avant l'expiration du délai de 30 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton de rétroéclairage et maintenez-le enfoncé.



## Remplacement des piles

1. Lorsque l'icône de piles faibles apparaît à l'affiche, les piles doivent être remplacées.
2. Utilisez un petit tournevis cruciforme pour retirer le couvercle des piles situé à l'arrière du lecteur.
3. Remplacez les 3 piles "AAA".
4. Remettez le couvercle des piles en place et serrez la vis.

## Remplacement du fusible

1. Tournez le cadran de fonction en position "OFF", débranchez les fils d'essai des piles et retirez le couvercle de la pile.
2. Utilisez un petit tournevis cruciforme pour retirer le couvercle des piles situé à l'arrière du lecteur.
3. Remplacez le fusible brûlé par un nouveau (spécifications: 10A/1000V, tube céramique 6.35 x 32mm).
4. Remettez le couvercle des piles en place et serrez la vis.

## Applications

- Dépanner les systèmes électriques dans les environnements résidentiels, commerciaux et industriels
- Effectuer des contrôles de maintenance de routine sur les équipements électriques
- Tester et diagnostiquer les problèmes de divers types de machines et d'appareils
- vérifier les connexions et les installations électriques pour s'assurer qu'elles sont conformes aux normes de sécurité
- Réparer et entretenir les systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation ainsi que les systèmes automobiles
- Soutenir les environnements éducatifs et les laboratoires pour la formation et les expériences en matière d'électronique
- Participer à des projets de travaux électriques de rénovation et à des réparations à domicile



## Accessoires et pièces de rechange

- R5400 Diviseur de ligne
- R5900 Sangle magnétique pour multimètre
- R2990 Adaptateur de thermocouple
- R2920 Sonde de surface
- R2930 Sonde de surface à angle droit
- R2940 Sonde pour l'air/gaz
- R2950 Sonde à immersion
- R2960 Sonde à pointe d'aiguille
- R1020 Fils d'essai avec fusibles intégrés
- R1000 Sondes de test de sécurité
- CA-05A Étui de transport souple moyen format

## Entretien du produit

Pour maintenir votre instrument en bon état de fonctionnement, nous vous recommandons ce qui suit:

- Ranger votre produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacez la pile dès que nécessaire.
- Si votre instrument n'est pas utilisé pendant une période d'un mois ou plus, veuillez retirer la pile.
- Nettoyez votre produit et ses accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur l'instrument. N'utilisez le nettoyant que sur les parties externes.



## Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

## Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

## Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com).

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter [www.REEDInstruments.com](http://www.REEDInstruments.com)

*Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.*

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



# REED INSTRUMENTS

## TESTEZ ET MESUREZ EN TOUTE CONFIANCE



Accédez à  
notre guide  
de produits



**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)



# REED INSTRUMENTS



**THERMIQUE**



**LUXMÈTRES**



**MULTIMÈTRES**



**HUMIDITÉ**



**SON**



**VELOCITÉ D'AIR**



**ÉPAISSEUR**



**PINCES  
AMPÈREMÉTRIQUES**

**REED Instruments**

1-877-849-2127 | [info@reedinstruments.com](mailto:info@reedinstruments.com) | [www.reedinstruments.com](http://www.reedinstruments.com)